



Gemeente **Waalwijk**

Leerplichtwet

Luxeverzuim en verlof

NL

Compulsory Education Act

Exceptional and compassionate leave

ENG

Закон про обов'язкову освіту

виняткова відпустка та відпустка з міркувань співчуття

UKR

ሕገ ግዴታዊ ትምህርት

ፍልጽ ዝበለን ርክፋሕን ዕረፍቲ

TIR

يمازل إلإ ميلعتلا

إجازة استثنائية

AR

Luxeverzuijm en verlof

NL 3

ENG 8

UKR 14

TIR 20

AR 32

Extra verlof

Ouders of verzorgers moeten zich houden aan de schoolvakanties. Vrij of extra verlof opnemen voor de vakantie mag niet. Ook het verlengen van een vakantie mag niet. Een korte vakantie tussendoor mag ook niet. Er zijn uitzonderingen.

Vakantieverlof dat komt door het beroep van één van de ouders

Heeft één van de ouders een beroep waardoor het gezin niet binnen de schoolvakantie op vakantie kan? Dan krijgt een leerling maximaal twee aaneensluitende weken vrij buiten de schoolvakanties. *Dit mogen niet de eerste twee lesweken van het schooljaar zijn.*

De directeur van de school moet om bewijs vragen. Uit het bewijs moet blijken dat:

- Het gezin heeft samen nog geen vakantie gehad dit schooljaar.
- Het gezin kan niet twee weken samen op vakantie tijdens de schoolvakantie.
- Dit komt door het beroep van één van de ouders. Dit noemen we de 'specifieke aard van het beroep'.
- Op vakantie gaan tijdens de schoolvakantie zorgt voor grote economische problemen van het bedrijf.

Voorbeelden van de specifieke aard van het beroep:

- Seizoensgebonden werk zoals land- of tuinbouw.
- Piekdrukke in de zomervakantie zoals het runnen van een camping.

Het verlof is er niet:

- Om roosterproblemen van de werkgever op te lossen.
- Omdat het bedrijf een belangrijk deel van de omzet in de zomer maakt.

Meer informatie over dit verlof staat in artikel 11 lid f van de Leerplichtwet >>



Religieuze verplichtingen

Leerlingen krijgen vrij voor verschillende feesten of verplichtingen die met godsdienst of geloof te maken hebben. Ouders of verzorgers moeten dit minimaal 2 dagen voor de dag aan de school laten weten. Dit geldt alleen voor religieuze feestdagen. Leerlingen krijgen maximaal 1 schooldag voor iedere feestdag vrij.

Voorbeelden van religieuze feestdagen of verplichtingen:

- Chinees Nieuwjaar
- Offerfeest (Eid -al -Adha)
- Suikerfeest (Eid-al-Fitr)
- Holifeest
- Diwalifeest
- Paasfeest (Pesach)
- Grote Verzoendag (Jom Kipoer)

Meer informatie over dit verlov staat in de Leerplichtwet >>



Gewichtige omstandigheden

Ouders of verzorgers kunnen extra verlof aanvragen voor 'gewichtige omstandigheden'. Gewichtige omstandigheden betekent een zware of belangrijke situatie. Dit zijn gebeurtenissen waardoor een leerling niet naar school kan. De leerling of ouders kunnen hier niets aan doen.

- Gaat het om maximaal 10 schooldagen? **Dan beslist de directeur van de school.**
- Duurt het verlof langer dan 10 schooldagen? Dan beslist de consulent leerplicht van de gemeente. De consulent leerplicht is een medewerker van de gemeente. De consulent leerplicht let erop dat kinderen naar school gaan en onderwijs krijgen. **Dit verlof mag wel tijdens de eerste twee weken van het schooljaar plaatsvinden.**

Hieronder staan voorbeelden van gewichtige omstandigheden en het bewijs dat nodig is:

- Verhuizen: maximaal 1 schooldag.
Soort bewijs: niet nodig. Ziet de gemeente terug in de Basisregistratie Personen.
- Huwelijk van familie tot en met de 3e graad:
 - Huwelijk in Nederland maximaal 1 of 2 schooldagen.
 - Huwelijk in het buitenland maximaal 5 schooldagen.**Soort bewijs: trouwkaart of kopie van de trouwakte.**

- Ernstige levensbedreigende ziekte zonder uitzicht op herstel van familie tot en met de 3e graad.
Soort bewijs: doktersverklaring waar de ernstige ziekte uit blijkt.
- Overlijden van familie:
 - 1e graad maximaal 5 schooldagen.
 - 2e graad maximaal 2 schooldagen.
 - 3e en 4e graad maximaal 1 schooldag.
 - In het buitenland maximaal 5 schooldagen voor elke graad.**Soort bewijs: rouwkaart of kopie van de akte van overlijden.**
- Huwelijksjubileum van de ouders/verzorgers of grootouders. Geldt voor het jubileum van 12, 25, 40, 50 en 60 jaar: maximaal 1 schooldag.
Soort bewijs: een document dat aantoont dat het om een huwelijksjubileum gaat zoals een trouwakte.

Welke graad hoort bij welk familielid?

- 1e graad: ouders of verzorgers
- 2e graad: broers, zussen en grootouders
- 3e graad: ooms, tantes en overgrootouders
- 4e graad: neven, nichten, oudtantes en oudooms



Geen extra verlof

Voor de volgende gebeurtenissen krijgt u GEEN extra verlof:

- Verplichte vakantie die de werkgever oplegt.
- Familie- of vriendenbezoek in het buitenland.
- Goedkope tickets.
- De vakantie of tickets zijn al geboekt.
- Omdat er geen ticket of beschikbaarheid is tijdens de vakantieperiode.
- Verlof omdat andere kinderen uit het gezin al of nog vrij zijn.
- Activiteiten van verenigingen.
- Eerder vertrek of latere terugkomst in verband met verkeersdrukte.
- Wereldreis of sabbatical.



Hoe werkt het?

Er gelden voorwaarden voor het aanvragen van extra verlof. Een aanvraag moeten de ouders of verzorgers schriftelijk doen. De reden van de aanvraag moet duidelijk zijn. Ook moet u argumenten geven waarom het nodig is. Vergeet niet om bewijs toe te voegen.

Goed om te weten

- Verlof moet u in bij de directeur of consulent leerplicht aanvragen. Doe dit op tijd en zo vroeg mogelijk. Lukt het niet op tijd? Geef dan aan waarom dit niet lukt.
- Soms moet u achteraf documenten laten zien. Denk hierbij aan een kopie van de trouwakte.
- Bij een aanvraag moet u bewijs meesturen. Is dit bewijs niet in het Nederlands, Engels, Duits of Frans geschreven? Laat het dan vertalen. Officiële en juridische documenten moet beëdigd vertaler vertalen.
- De toestemming of afwijzing krijgt u schriftelijk.
- Wordt uw aanvraag afgewezen? De directeur of consulent leerplicht moet goed en duidelijk laten weten waarom dit het geval is.
- Verlof moet altijd zo kort mogelijk zijn.

Wie beslist over de aanvraag?

	Vakantieverlof*	Gewichtige omstandigheden
1-10 dagen	Directeur van de school	Directeur van de school
Meer dan 10 dagen	Niet mogelijk Maximaal 10 dagen	Consulent leerplicht van de gemeente

Kijk voor uitleg over vakantieverlof of gewichtige omstandigheden op pagina's 3 - 4 van deze folder.

*Als de leerling door het beroep van één van de ouders niet samen tijdens de schoolvakanties op vakantie kan.

Formulier invullen

- Beslist de directeur van de school?
Vraag op school het formulier om de aanvraag te doen.
- Beslist de consulent leerplicht van de gemeente?
Vraag bij de gemeente het formulier om de aanvraag te doen. Stuur een e-mail naar leerplicht@waalwijk.nl of ga naar www.waalwijk.nl/leerplicht.

Aanvraag afgewezen?

- Vindt u dat de afwijzing van uw aanvraag niet klopt?
Dan kunt u bezwaar maken.
- Is het een besluit van de directeur van de school?
Dan maakt u bij de school bezwaar.
- Is het een besluit van de consulent leerplicht?
Dan maakt u bij de gemeente bezwaar. Dit kan via www.waalwijk.nl/bezwaar-maken.
Geef in het bezwaar duidelijk aan tegen welk besluit u bezwaar maakt en waarom.

Meer informatie

Wilt u meer weten? Kijk op www.waalwijk.nl/leerplicht of neem dan contact op met de consulent leerplicht.

Telefoonnummer: 0416-683 456

E-mail: leerplicht@waalwijk.nl

Postadres: Postbus 10150 - 5140 GB Waalwijk



Exceptional and compassionate leave

ENG

Additional leave

Parents and guardians have to abide by the official school holidays. It is therefore not permitted to take time off or additional leave for a holiday. Nor is it permitted to extend one's holiday. This also applies to short holidays during school term. There are exceptions, however.

Holiday leave due to the occupation of one of the parents

Does one of the parents' occupation prevent the family from going on holiday during the official school holidays? In that case, a pupil may be granted a maximum of two consecutive weeks off during school term. However, it should not fall within the first two teaching weeks of the school year.

The headmaster of the school has to ask for proof. The proof should show that:

- The family has not yet had a holiday together during the current school year.
- The family is unable to take a two-week holiday together during the school holidays.
- This inability is due to the occupation of one of the parents. This is known as the 'particular nature of their occupation'.
- Going on holiday during the school holidays would cause their business substantial economic difficulties.

Examples of the 'particular nature of their occupation':

- Seasonal work, such as in the agriculture or horticulture sector.
- Peak season during the summer holidays, such as running a campsite.

The leave is not intended for purposes such as the following:

- To resolve an employer's scheduling difficulties.
- Because the company earns a significant part of its turnover in the summer.

Further information on this leave is contained in section 11 (f) of the Compulsory Education Act >>



Religious obligations

Pupils are granted time off for various festivals or obligations related to religion or faith. Parents or guardians have to notify the school at least two days before the day in question. This applies solely to religious holidays. Pupils are granted no more than one school day's leave for each such holiday.

The following are examples of religious holidays or obligations:

- Chinese New Year
- Feast of Sacrifice (Eid ul-Adha)
- Sugar Feast (Eid ul-Fitr)
- Festival of Colours (Holi)
- Festival of Lights (Diwali)
- Easter (Passover/Pesach)
- Day of Atonement (Yom Kippur)

Further information on this leave is contained in the Compulsory Education Act >>



Weighty circumstances

Parents and guardians may request additional leave for weighty circumstances. The term 'weighty circumstances' refers to a serious or important situation. These are events that prevent a pupil from attending school. The pupil and/or parents simply cannot avoid such events.

- Will it involve absence no longer than ten school days?
In that case the headmaster of the school may decide.
- Will it involve absence longer than ten school days? In that case the municipal compulsory education consultant has to decide. The compulsory education consultant is employed by the municipal council. The compulsory education consultant ensures that children attend school and receive education.
This type of leave may be taken during the first two weeks of the school year.

The following are examples of weighty circumstances and the proof required:

- Moving home: no longer than one school day.
Type of proof: none required. The municipality can access such data in the Key Register of Persons (BRP).
- Marriage of relatives up to and including the third degree:
 - No more than one or two days for a ceremony in the Netherlands.
 - No more than five days for a ceremony abroad.
Type of proof: wedding invitation or copy of the marriage certificate.
- Serious life-threatening illness with no prospect of recovery of family members up to and including the third degree.
Type of proof: medical certificate explaining the nature of serious illness.
- Death of a relative:
 - First degree: no longer than five school days.
 - Second degree: no longer than two school days.
 - Third and fourth degrees: no longer than one school day.
 - No more than five days for a funeral abroad, regardless of the degree.
Type of proof: death announcement card or copy of death certificate.
- Wedding anniversary of parents/guardians or grandparents. Applicable for 12th, 25th, 40th, 50th and 60th anniversaries: no more than one school day.
Type of proof: a document indicating that it is a wedding anniversary, such as a marriage certificate.

Which degree applies to which relatives?

- | | |
|----------------|-------------------------------------|
| First degree: | parent or guardian |
| Second degree: | siblings and grandparents |
| Third degree: | aunt, uncle or great-grandparent |
| Fourth degree: | niece, nephew, and great-aunt/uncle |



No additional leave

NO additional leave is granted for the following:

- Compulsory holidays imposed by the employer.
- Visiting relatives or friends abroad.
- Cheap tickets.
- Holidays or tickets already booked.
- A lack of tickets or vacancies during the holiday period.
- Leave because siblings are already or still on holiday.
- Club or association events.
- Early departure or delayed return due to congestion.
- World trip or sabbatical.



How does it work?

Applications for additional leave are subject to certain conditions. A written application has to be submitted by the parents or guardians. The reason for the application needs to be clear. You also need to explain why it is necessary. Do not forget to enclose proof.

Useful information

- Applications for leave have to be submitted to the headmaster or compulsory education consultant. Do so as early as possible. Unable to submit in due time? In that case you need to explain the reason.
- Sometimes, you have to present the documents required afterwards. Do not forget a copy of the marriage certificate.
- You need to enclose proof with your application. Is the proof not written in Dutch, English, German or French? In that case, have it translated. Official and legal documents have to be translated by a sworn translator.
- You will receive written notice of approval or rejection.
- Has your application been rejected? The headmaster or compulsory education consultant has to clearly inform you of the reason for doing so.
- Leave should always be kept as short as possible.

Who decides regarding the application?

	Holiday leave*	Weighty circumstances
1 to 10 days	Headmaster of the school	Headmaster of the school
More than 10 days	Not possible 10 days at most	Municipal compulsory education consultant

Please consult pages 9 - 10 of this leaflet for definitions of holiday leave and weighty circumstances.

*Holiday leave due to the occupation of one of the parents.

Completing the form

- Does the headmaster of the school decide?
Ask the school for an application form.
- Does the municipal compulsory education consultant decide?
Ask the municipality for an application form. Send an email to leerplicht@waalwijk.nl or visit www.waalwijk.nl/leerplicht.

Has your application been rejected?

- Do you feel your application was unfairly rejected?
In that case, you may lodge an objection.
- Was the decision taken by the headmaster of the school?
In that case, submit your objection to the school.
- Was the decision taken by the compulsory education consultant?
In that case, submit your objection to the municipality. You can do so using the following link: www.waalwijk.nl/bezwaar-maken Your letter of objection should clearly state which decision you object to and why.

Further information

Do you require further information? In that case, go to www.waalwijk.nl/leerplicht or contact the compulsory education consultant.

Telephone No: 0416-683 456

E-mail: leerplicht@waalwijk.nl

Postal address: Postbus 10150 - 5140 GB Waalwijk

ВИНЯТКОВА ВІДПУСТКА ТА ВІДПУСТКА З МІРКУВАНЬ СПІВЧУТТЯ

Додаткова відпустка

Батьки та опікуни повинні дотримуватися офіційних канікул. Тому брати відгули або додаткову відпустку у зв'язку з канікулами не допускається. Також не дозволяється продовжувати канікули. Це також стосується коротких канікул під час навчального семестру. Однак бувають винятки.

Відпустка у зв'язку з зайнятістю одного з батьків

Чи робота одного із батьків заважає сім'ї поїхати у відпустку під час офіційних шкільних канікул? У цьому випадку учневі може бути надано максимум два тижні поспіль під час навчального семестру. Однак воно не повинно припадати на перші два навчальні тижні навчального року.

Директор школи повинен запитати докази. Доказ має показати, що:

- У поточному навчальному році сім'я ще не відпочивала разом.
- Сім'я не має можливості взяти двотижневу відпустку разом під час шкільних канікул.
- Така неспроможність пов'язана з роботою одного з батьків. Це відомо як «особливий характер їхньої діяльності».
- Виїзд у відпустку під час шкільних канікул спричинив би для їхнього бізнесу значні економічні труднощі.

Приклади «особливого характеру їхньої діяльності»:

- Сезонна робота, наприклад, у сільському господарстві чи садівництві.
- Пік сезону під час літніх канікул, наприклад, відкриття кемпінгу.

Відпустка не призначена для наступних цілей:

- Вирішити труднощі роботодавця щодо планування.
- Тому що значну частину обороту компанія заробляє влітку.

Додаткова інформація щодо цієї відпустки міститься в розділі 11(f) Закону про обов'язкову освіту >>



Релігійні обов'язки

Учням надається відпустка для різних свят або зобов'язань, пов'язаних з релігією чи вірою. Батьки або опікуни повинні повідомити школу принаймні за два дні до відповідного дня. Це стосується виключно релігійних свят. На кожне таке свято учням надається не більше одного навчального дня.

Нижче наведено приклади релігійних свят або зобов'язань:

- Китайський Новий рік
- Свято жертвопринесення (Ід аль-Адха)
- Свято цукру (Ід аль-Фітр)
- Фестиваль фарб (Холі)
- Фестиваль вогнів (Дівалі)
- Великдень (Пасха/Песах)
- День спокути (Йом Кіпур)

Додаткова інформація про цю відпустку міститься в Законі про обов'язкову освіту >>



Вагомі обставини

Батьки та опікуни можуть подати запит на додаткову відпустку за вагомими обставинами. Термін «вагомі обставини» стосується серйозної чи важливої ситуації. Це події, через які учень не може відвідувати школу. Учні та/або батькам просто не уникнути таких подій.

- Чи передбачає це відсутність не довше десяти навчальних днів?
[У цьому випадку рішення може приймати директор школи.](#)
- Чи буде це передбачати відсутність довше десяти навчальних днів?
У цьому випадку рішення має прийняти муніципальний консультант з обов'язкової освіти. Консультант з питань обов'язкової освіти наймається муніципальною радою. Консультант з питань обов'язкової освіти забезпечує відвідування дітьми школи та отримання освіти.
[Такий вид відпустки може бути використаний протягом перших двох тижнів навчального року.](#)

Нижче наведено приклади вагомими обставин і необхідних доказів:

- Переїзд додому: не більше одного навчального дня. **Тип доказу: не вимагається.**
[Муніципалітет має доступ до таких даних у Ключовому реєстрі осіб \(BRP\).](#)
- шлюб родичів до третього ступеня включно:
 - Не більше одного чи двох днів на церемонію в Нідерландах.
 - Не більше п'яти днів на церемонію за кордоном.**Вид доказу: запрошення на весілля або копія свідоцтва про шлюб.**
- Важка хвороба, що загрожує життю, без перспектив одужання членів сім'ї до третього ступеня включно.
Тип доказу: медична довідка з поясненням характеру важкого захворювання.
- Смерть родича:
 - Перший ступінь: не більше п'яти навчальних днів.
 - Другий ступінь: не більше двох навчальних днів.
 - Третій і четвертий ступені: не більше одного навчального дня.
 - Не більше п'яти днів на похорон за кордоном, незалежно від ступеня.**Тип доказу: картка з повідомленням про смерть або копія свідоцтва про смерть.**
- Річниця весілля батьків/опікунів чи бабусь і дідусів. Застосовується до 12, 25, 40, 50 і 60-річчя: не більше одного навчального дня. **Тип доказу: документ, який підтверджує річницю весілля, наприклад свідоцтво про шлюб.**

Рамка: Який ступінь стосується яких родичів?

Перший ступінь: один із батьків або опікун
Другий ступінь: рідні брати і сестри, бабусі та дідусі
Третій ступінь: тітка, дядько або прабаба, прадід
Четвертий ступінь: племінниця, племінник, двоюрідна тітка або дядько



Без додаткової відпустки

Додаткова відпустка не надається за:

- Обов'язкові відпустки, встановлені роботодавцем.
- Відвідування родичів або друзів за кордоном.
- Відпочинок або квитки вже заброньовані.
- Відсутність квитків або вільних місць у період канікул.
- Дешеві квитки.
- Тому що брати або сестри вже або ще на канікулах.
- Клубні чи асоціаційні заходи.
- Ранній виїзд або затримка повернення через татари.
- Навколосвітня подорож або творча відпустка.



Як це працює?

Подання заяви про надання додаткової відпустки здійснюється на певних умовах. Письмова заява повинна бути подана батьками або опікунами. Причина подання заяви має бути чіткою. Також потрібно пояснити, навіщо це потрібно. Не забудьте додати докази.

Корисна інформація

- Заяви на відпустку необхідно подавати директору або консультанту з питань обов'язкової освіти. Зробіть це якомога раніше. Не можете подати вчасно? У такому випадку необхідно пояснити причину.
- Іноді потрібно надати необхідні документи пізніше. Не забудьте копію свідоцтва про шлюб.
- До заяви потрібно додати доказ. Якщо доказ не написаний нідерландською, англійською, німецькою чи французькою мовами? У такому випадку зробіть його переклад. Офіційні та юридичні документи повинні бути перекладені присяжним перекладачем.
- Ви отримаєте письмове повідомлення про схвалення або відмову.
- Вашу заявку було відхилено? Директор або консультант з питань обов'язкової освіти повинен чітко повідомити вам причину цього.
- Відпустка завжди повинна бути якомога коротшою.

Хто приймає рішення щодо заяви?

Відпустка*	Вагомі обставини	
від 1 до 10 днів	Директор школи	Директор школи
Більше 10 днів	Неможливо. Макимум 10 днів	Муніципальний консультант з обов'язкової освіти

Будь ласка, перейдіть на сторінку 15-16 цієї брошури, щоб дізнатися про визначення відпустки та вагомих обставин.

*Відпустка у зв'язку з зайнятістю одного з батьків.

Заповнення форми

- Чи вирішує директор школи? Попросіть у школі форму заяви.
- Чи приймає рішення муніципальний консультант з питань обов'язкової освіти? Попросіть в муніципалітеті форму заяви. Надішліть електронний лист на leerplicht@waalwijk.nl або відвідайте www.waalwijk.nl/leerplicht.

Вашу заяву відхилили?

- Чи вважаєте ви, що вашу заяву було відхилено несправедливо? У такому випадку ви можете подати заперечення.
- Рішення прийняв директор школи? У такому разі подайте своє заперечення до школи.
- Чи рішення прийняв консультант з питань обов'язкової освіти? У такому випадку подайте своє заперечення до муніципалітету. Ви можете зробити це за наступним посиланням: www.waalwijk.nl/bezwaar-maken У вашому листі-запереченні має бути чітко вказано, проти якого рішення ви заперечуєте та чому.

Додаткова інформація

Вам потрібна додаткова інформація? У такому випадку перейдіть на www.waalwijk.nl/leerplicht або зверніться до консультанта з питань обов'язкової освіти.

Телефон: 0416-683 456

Електронна пошта: leerplicht@waalwijk.nl

Поштова адреса: Postbus 10150 - 5140 GB Waalwijk

ፍልጆ ዝበለን ርሕሩሕን ዕረፍቲ



ተወሳኺ ዕረፍቲ

ወለድን ሓለውትን ነቲ ወግዳዊ በዓላት ቤት ትምህርቲ ቪሕልውዎ ኣለዎም። ስለዚ ዕረፍቲ ወይ ተወሳኺ ዕረፍቲ ክትወስኑ ኣይፍቀድን እዩ። በዓል ኬስፋሕፍሕ እውን ኣይፍቀድን እዩ። እዚ ኣብ እዋን ትምህርቲ ንሓጺር እዋን ንዝገበር በዓላት እውን ዝምልከት እዩ። ደኹን እምበር ካብዚ እተፈልጎ እዩ።

ሓጺ ኹብቶም ወለዲ ስለ እተቈጻጸሮ ናይ በዓላት ዕረፍቲ

ሓጺ ኹብቲ ወለዲ ዚዓዩሉ ስራሕ እታ ስድራቤት ኣብ እዋን ወግዳዊ በዓላት ናብ በዓላት ንኹ ደትኹይድ ደዓግታ ናዩ? ኣብ ከምዚ ዝኣመሰለ ኹነታት ሓጺ ተመሃራይ ኣብ እዋን ትምህርቲ ልዕሊ ክልተ ሰሙን ዕረፍቲ ቪወሃቦ ደኽእል እዩ።

ደኹን እምበር ኣብ-ወሽጢ እትን ናይ መጀመርታ ክልተ ሰሙን ትምህርቲ ቪወድቐ ናብሉን።

ርእሱ-መምህራን እቲ ቤት ትምህርቲ መርትዖ ቪሓትት ኣለዎ። እቲ መርትዖ ኹምዚ ዝስዕብ ከርኢ ኣለዎ።

- ኣብዚ እዋን እዚ እታ ስድራቤት ብሓባር በዓል ኣየብዓለትን።
- እታ ስድራ ቤት ኣብ እዋን በዓላት ቤት ትምህርቲ ንክልተ ሰሙን ብሓባር በዓል ከተብ ዕል ኣይትክእልን እያ።
- እዚ ዘይምክኣሉ ብሰንኪ ስራሕ ሓጺ ኹብቶም ወለዲ እዩ። እዚ ኹኣ <ብፍላይ ባህሪ ስራሕም> ተባሂሉ ኢዩ ዝፍለጥ።
- ኣብ እዋን በዓላት ናብ በዓላት ምኽድ ንግዶም ከቢድ ቍጠባዊ ጸገማት ኣዩ ዘምጽኡ ሎም።


ኣብነታት ናይቲ <ብፍላይ ባህሪ ስርሖም> :

- ኣብ ከም ሕርሻ ወይ ሕርሻ ዝኣመሰለ ወቕታዊ ዕዮ።
- ኣብ እዋን ከረምቲ ኣብ ከም መዓስከር ምጉያይ ዝኣመሰለ ዝለዓለ ወቕቲ።

እቲ ዕረፍቲ ንኹምዚ ዝስዕብ ዝኣመሰለ ዕላማ ኣይኩነን ተጻልዩ :

- ናይ ኣስራሒ መደባት ምውጻእ ጸገማት ንምፍታሕ።
- ምክንያቲ እቲ ኩባንያ ኣብ ሓጺይ ብዙሕ ኣታዊ ደረክብ ኢዩ።

ብዛዕባ እዚ ዕረፍቲ እዚ ተወሳኺ ሓበሬታ ኣብ ክፍለ 11(ቶ) እቲ ናይ ግድን ትምህርቲ ሕገ >>



TIR


ሃይማኖታዊ ግዴታታት

ተማሃሮ ምስ ሃይማኖት ወይ እምነት ንዚተሓሓዙ እተፈላለዩ በዓላት ወይ ግዴታታት ዝኹሙን ዕረፍቲ ደወሃቦም እዩ። ወለዲ ወይ ሓለውቲ እንተ ወሓዱ ክልተ መዓልቲ ኣቐዲሙ ነቲ ቤት ትምህርቲ ክሕብሮም ኣለዎ። እዚ ኣብ ሃይማኖታዊ በዓላት ጥራይ ዝውዕል ኢዩ። ተማሃሮ ንነፍሲ ወከፍ ከምዚ ዝኣመሰለ በዓል ካብ ሓንቲ መዓልቲ ንላዕሊ ዕረፍቲ ኣይወሃቦምን ኢዩ።

እዚ ዝስዕብ ኣብነታት ሃይማኖታዊ በዓላት ወይ ግዴታታት ኢዩ።

- ሓድሽ ዓመት ቻይና
- በዓል መስዋእት (Eid ul-Adha)
- ድግስ ሸኮር (Eid ul-Fitr)
- በዓል ሕብርታት (Holi)
- በዓል ብርሃን (Diwali)
- በዓል ትንሳኤ (Passover/Pesach)
- መዓልቲ ምትዕራቕ (Yom Kippur)

ብዛዕባ እዚ ዕረፍቲ እዚ ተወሳኺ ሓበሬታ ኣብቲ ናይ ግድን ትምህርቲ ሕገ ደርከብ >>



ከቢድ ኩነታት

ወለድን ሐላውትን ኣብ ከቢድ ኩነታት ተወሳኺ ዕረፍቲ ቺላትቲ ይኸክሉ እዮም። እታ <ከቢድ ኩነታት> እትብል ስያመ ንሓዲ ኸቢድ ወይ ኣገዳሲ ኹነታት እያ እተመልከት። እዚ ፍጻመታት እዚ ንሓዲ ተመሃራይ ኣብ ቤት ትምህርቲ ንኸይካፈል ዚባገቶ እዩ። እቶም ተማሃሮን/ወይ ወለድን ካብ ከምዚ ዝኣመሰለ ፍጻመታት ክርከቹ ኣይክእሉን ኢዮም።

- ካብ ዓሰርተ መዓልቲ ንላዕሊ ትምህርቲ ዘይምህላው ዘጠቓልል ድዮ? ኣብ ከምዚ ዝኣመሰለ ኹነታት እቲ ርእሰ-መምህራን እቲ ቤት ትምህርቲ ቺውሱን ይኸክል እዩ።
- ካብ ዓሰርተ መዓልቲ ንላዕሊ ትምህርቲ ዘይምህላው ዘጠቓልል ድዮ? ኣብ ከምዚ ዝኣመሰለ ኹነታት እቲ ናይ ምምሕዳር ከተማ ኣማኸሪ ግዴታዊ ትምህርቲ ቺውሱን ኣለዎ። እቲ ናይ ግድን ኣማኸሪ ትምህርቲ ብቤት ምኽሪ ምምሕዳር ከተማ እዩ ዚሰርሖ። እቲ ናይ ግድን ኣማኸሪ ትምህርቲ ቁልዮ ኣብ ቤት ትምህርቲ ኸም ዚመሃሩን ትምህርቲ ኸም ዝረኽቡን የረጋግጽ። እዚ ዓይነት ዕረፍቲ እዚ ኣብተን ናይ መጀመርታ ክልተ ሰሙን ትምህርቲ ቺውሱን ይከኣል እዩ።

እዚ ዚሰዕብ ኣብነታት ከቢድ ኩነታትን ዜድሊ መርትዖን እዩ፡

- ናብ ቤት ምግዓዝ - ካብ ሓንቲ መዓልቲ ንላዕሊ ኣይኩነን።
ዓይነት መርትዖ: ዋላ ሓንቲ ኣየድለየን። ምምሕዳር ከተማ ነዚ ሓበሬታ እዚ ኣብ ቀንዲ መዝገብ ሰባት (BRP) ኪረኽቦ ይኸክል እዩ።
- ሓዳር ኣዝማድ ክሳብ ሳልሳይ ዲግሪ፡
 - ኣብ ነዘርላንድስ ጽምብል ንምግባር ካብ ሓዲ ወይ ክልተ መዓልቲ ንላዕሊ ኣይገበረ ሉን ኢዩ።
 - ኣብ ወጻኢ ሃገር ጽምብል ንምግባር ካብ ሓሙሽተ መዓልቲ ኣይበዝሖን።
ዓይነት መርትዖ: ወረቆት ዕጅመ መርባ ወይ ቅዳሕ ምስክር ወረቆት መርባ።
- ረዚን ህይወት - ክሳብ ሳልሳይ ዲግሪ ንኣባላት ስድራ ቤትካ ክትሓዊ ተስፋ ዘይብሉ ዜስግኡ ሕማም።
ዓይነት መርትዖ: ብዛዕባ ባህርይ ከቢድ ሕማም ዝገልጽ ምስክር ወረቆት ሕክምና።
- ሞት ዘመድ፡
 - ቀዳማይ ዲግሪ: ካብ ሓሙሽተ መዓልቲ ትምህርቲ ኣይበዝሖን
 - ካልኣይ ዲግሪ: ካብ ክልተ መዓልቲ ትምህርቲ ኣይበዝሖን
 - ሳልሳይን ራብዓይን ዲግሪ: ካብ ሓንቲ መዓልቲ ቤት ትምህርቲ ኣይበዝሖን
 - ዲግሪ ብዘየገድስ ኣብ ወጻኢ ሃገር ንዝግበር ስነ-ስርዓት ቀብሪ ቫብ ሓሙሽተ መዓልቲ ኣይበዝሖን እዩ።
ዓይነት መርትዖ: ናይ ሞት ምልክታ ካርድ ወይ ቅዳሕ ናይ ሞት ወረቆት ምስክር።

- ዝኸሪ ዓመት መርባ ወለዲ/ሐላውቲ ወይ ኣብሓጎታትን እኖሓጎታትን። (ኣብ መበል 12 መበል 25 መበል 40 መበል 50 ከምኡውን 60 ዝኸሪ ዓመት ክውዕል ይኸክል ኢዩ - ካብ ሓንቲ መዓልቲ ንላዕሊ ኣይኩነን።
ዓይነት መርትዖ: ከም ምስክር ወረቆት መርባ ዝኣመሰለ ዝኸሪ ዓመት መርባ ምጥኑ ዝሕብር ሰነድ።

ሳጹን: ኣዝማድ በዓናይ ደረጃ እዮም ዚምልከቲ ?
 ቀዳማይ ዲግሪ: ወለዲ ወይ መግዚ
 ካልኣይ ዲግሪ: ኣሕዋትን ኣሓትን ኣብሓጎታትን እኖሓጎታትን
 ሳልሳይ ዲግሪ: ሓትኖይ ኣኮይ ወይ ኣብሓጎይ ወይ እኖሓጎይ
 ራብዓይ ዲግሪ: ገል ሓብቲ ወዲ ሓብቲ ሓትኖኩ ወይ ኣኮይ



ተወሳኺ ዕረፍቲ ኣይኪህሉን እዩ

- ነዚ ዚሰዕብ ተወሳኺ ዕረፍቲ ኣይወሃቡን እዩ፡**
- እቲ ኣስራሒ ዘውጽኦ ግዴታዊ በዓላት።
 - ናብ ወጻኢ ሃገር ንዝመጹ ኣዝማድ ወይ ፈተውቲ ምብጻሕ።
 - ሕሱር ቲከት።
 - ድሮ እተመዘዘ በዓላት ወይ ቲከት።
 - ኣብ እዋን በዓላት ቲከት ወይ ባዶ ቦታ ዘይምህላው።
 - ኣሕዋትን ኣሓትን ድሮ ኣብ በዓላት ስለ ዘለዉ ወይ ገና ስለ ዘለዉ ኻብቲ ቦታ ርሓቆ።
 - ክላብ ወይ ናይ ማሕበር ፍጻመታት።
 - ብሰንኪ እቲ ዕግርግር ኣቆዲምካ ምኽድ ወይ ምድንጓይ።
 - ዓለምለኸዊ ፖዕዘ ወይ ሰንበት።

TIR



ብኸመይ እዩ ዚባዩ ?

ተወሳኺ ዕረፍቲ ንምርካብ ዝቐረበ መመልከቲ ኣብ እተወሰነ ጉዳይታት እተመርኩስ ኢዩ። ብጽሑፍ ዝቐረበ መመልከቲ በቶም ወለዲ ወይ ሓለውቲ ክቐርብ ኣለዎ። እቲ ኣወዓዕላ ዝግበረሉ ምኽንያት ንጽር እዩ። ስለምንታይ ኣድላዩ ኹም ዝኹነ እውን ክትገልጹ ኣሎካ። መርትዖ ምቕራብ ኣይትረስዎ።

ሳጹን፡ ጠቓሚ ሓበሬታ

- ናይ ዕረፍቲ መመልከቲ ናብ ርእሰ-መምህራን ወይ ናይ ግድን ኣማኻሪ ትምህርቲ ክቐርብ ኣለዎ። ብእተኸለከ መጠን ቀልጢፍካ ኹምኩ ግበር። ኣብ ግቡእ ግዜኩ ኹትግዛእ ኣይ ትኸእልን ዲኻ? ኣብ ከምዚ ዝኣመሰለ ጉዳይታት ነቲ ምኽንያት ክትገልጹ ኣሎካ።
- ሓድሓድ ግዜ ነቲ ብድሕሪኡ ዘድልይ ሰነዳት ከተቐርቡ ኣሎካ። ቀዳሕ ናይ መርዓ ወረቐት ምስክር ኣይትረስዎ።
- ኣብ ኣወዓዕላኻ መርትዖ ኹተቐምጥ ኣሎካ። እቲ መርትዖ ብዳኙ ብእንግሊዝኛ ብጀር መንኛ ወይ ብፈረንሳይኛ እተጻሕፈ ዶ ኹይኩነ? ኣብ ከምዚ ዝኣመሰለ ጉዳይታት ተተር ጎሙ ኣሎ። ወሳኺን ሕጋውን ሰነዳት ብሓዲ ማሕላ ተርጓሚ ኺትርጎም ኣለዎ።
- ስምረት ኣምላኽ ከም እትረከብ ወይ ከም እትነጽግ ብጽሑፍ ዝሰፈረ ምልክታ ኹወሃበካ እዩ።
- ኣመልኪትካ ነጺግካዶ? እቲ ርእሰ-መምህራን ወይ ኣማኻሪ ግዴታዎ ትምህርቲ ከምኩ እትገብረሉ ምኽንያት ብንጽር ኪሕብረካ ኣለዎ።
- ብእተኸለከ መጠን ወትሩ ሕጽር ዝበለ ቦታ ኹህልወካ ኣለዎ።

ብዛዕባ እቲ መመልከቲ ወረቐት ዝውስን መን እዩ ?

	ዕረፍቲ ዕረፍቲ*	ከቢድ ኩነታት
ካብ 1 ኹሳዕ 10 መዓልቲ	ርእሰ መምህራን እቲ ቤት ትምህርቲ	ርእሰ መምህራን እቲ ቤት ትምህርቲ
ልዕሊ 10 መዓልቲ	እዚ ኪኹውን ኣይክእልን እዩ። ልዕሊ 10 መዓልቲ።	ኣማኻሪ ግዴታዎ ትምህርቲ ምምሕዳር ከተማ

ብዛዕባ ዕረፍቲ በዓላትን ኹቢድ ኩነታትን እትገልጹ ጽሑፍቲ ኣብ ገጽ <ቍጽራ ሓዲ እዋን 22-20 *ሓዲ ኹብቶም ወለዲ ስለ እተቈጻጸሮ ናይ በዓላት

ነቲ ፎርም ምውዳእ

ርእሰ መምህራን እቲ ቤት ትምህርቲ ይውስን ድዩ? መመልከቲ ፎርም ኪወሃበካ ነቲ ቤት ትምህርቲ ሕተቶ። ኣማኻሪ ግዴታዎ ትምህርቲ ምምሕዳር ከተማ ይውስን ድዩ? መመልከቲ ፎርም ንምርካብ ነቲ ምምሕዳር ከተማ ሕተቶ። ናብ leerplicht@waalwijk.nl ወይ ናብ www.waalwijk.nl/leerplicht ኢ-መይል ለኣኹ።

መመልኪትካ ተነጺግ ድዩ ?

- ኣወዓዕላኻ ብዘይቐትሓዊ መገዲ እተነጽግ ኹይኩነዶ ደስምዓካ? ኣብ ከምዚ ዝኣመሰለ ጉዳይታት ክትቃወሙ ትኸእል ኢኻ።
- እቲ ርእሰ-መምህራን እቲ ቤት ትምህርቲ ዝገበሮ ውሳኔ ድዩ ነይሩ? ኣብ ከምዚ ዝኣመሰለ ጉዳይታት ነቲ ቤት ትምህርቲ ኹም እትቃወሙ ግበር።
- እቲ ናይ ግድን ኣማኻሪ ትምህርቲ ዝገበሮ ውሳኔ ድዩ ነይሩ? ኣብ ከምዚ ዝኣመሰለ ጉዳይታት ተቐውሞኻ ናብ ምምሕዳር ከተማ ኣቐርብ። ነዚ ዝስዕብ ሊንክ ተጠቐምካ ኹትገብሮ ትኸእል ኢኻ። www.waalwijk.nl/bezwaar-maken እተቐውምካዶ ደብዳቤ ነየናይ ውሳኔ ኹም እትቃወሙን ስለምንታይ ከምኩ ኹም ዝገበር ካን ብንጽር ክትፈልጥ ኣሎካ።

ተወሳኺ ሓበሬታ

ተወሳኺ ሓበሬታ የድልየካ ድዩ? ኣብ ከምዚ ዝኣመሰለ ጉዳይታት ናብ www.waalwijk.nl/leerplicht ወይ ምስቲ ናይ ግድን ኣማኻሪ ትምህርቲ ተራኹብ።

ቍጽራ ተሌፎን: 0416-683 456
ኢ-መይል: leerplicht@waalwijk.nl
ኣድራሻ ጳስጣ: Postbus 10150 - 5140 GB Waalwijk

TIR



يمازل إل ميل عتلا ءارج إل ا

لا توجد إجازة إضافية

- لا يتم منح إجازة إضافية لما يلي:
 - الإجازات الإجبارية التي يفرضها صاحب العمل-
 - زيارة الأقارب أو الأصدقاء في الخارج-
 - تذاكر رخيصة-
 - الإجازات أو التذاكر محجوزة بالفعل-
 - قلة التذاكر أو الشواغر خلال فترة الإجازة-
 - غادر لأن الأشقاء هم بالفعل أو لا يزالون في عطلة-
 - أحداث النادي أو الجمعية-
 - المغادرة المبكرة أو العودة المتأخرة بسبب الازدحام-
 - رحلة عالمية أو إجازة -

كيف يعمل؟

تخضع طلبات الحصول على إجازة إضافية لشروط معينة. يجب تقديم طلب مكتوب من قبل الوالدين أو الأوصياء. يجب أن يكون سبب التطبيق واضحاً. تحتاج أيضاً إلى شرح سبب ضرورة ذلك. لا تنسى إرفاق الدليل

معلومات مفيدة

- يجب تقديم طلبات الإجازة إلى مدير المدرسة أو مستشار التعليم الإلزامي. افعل ذلك في أقرب وقت ممكن. غير قادر على الإرسال في الوقت المناسب؟ في هذه الحالة تحتاج إلى شرح السبب
- في بعض الأحيان ، عليك تقديم المستندات المطلوبة بعد ذلك. لا تنسى نسخة من عقد الزواج
- تحتاج إلى إرفاق إثبات مع طلبك. هل الإثبات ليس مكتوباً باللغة الهولندية أو الإنجليزية أو الألمانية أو الفرنسية؟ في هذه الحالة ، قم بترجمتها. يجب أن تتم ترجمة المستندات الرسمية والقانونية بواسطة مترجم محلف
- ستتلقى إشعاراً كتابياً بالموافقة أو الرفض
- هل تم رفض طلبك؟ يجب على مدير المدرسة أو مستشار التعليم الإلزامي أن يخبرك بوضوح عن سبب القيام بذلك
- يجب أن تبقى الإجازة قصيرة قدر الإمكان

من يقرر بشأن الطلب؟

إجازة عطلة	ظروف مهمة*
مدير المدرسة	مدير المدرسة من ١ إلى ١٠ أيام
على الأكثر. مستشار التعليم الإلزامي البلدي	غير ممكن. ١٠ أيام أكثر من ١٠ أيام

يرجى الرجوع إلى الصفحة ٣٢-٣١ من هذه النشرة للحصول على تعريفات لإجازة الإجازة والظروف الهامة

* إجازة عطلة بسبب عمل أحد الوالدين

إكمال النموذج

هل يقرر مدير المدرسة؟ اطلب من المدرسة نموذج طلب هليقرر مستشار التعليم القسري البلدي؟ اطلب من البلدية استمارة طلب. أرسل بريداً www.waawijk.nl/leerplicht أو قم بزيارة leerplicht@waawijk.nl إلكترونياً إلى

هل تم رفض طلبك؟

- هل تشعر أن طلبك قد تم رفضه بشكل غير عادل؟ في هذه الحالة ، يمكنك تقديم اعتراض
 - هل اتخذ القرار مدير المدرسة؟ في هذه الحالة ، أرسل اعتراضك إلى المدرسة
 - هل اتخذ القرار مستشار التعليم الإلزامي؟ في هذه الحالة ، أرسل اعتراضك إلى البلدية.
- يجب أن يوضح www.waawijk.nl/bezwaar-maken يمكنك القيام بذلك باستخدام الرابط التالي خطاب الاعتراض الخاص بك بوضوح القرار الذي تعترض عليه ولماذا

مزيد من المعلومات

هل تحتاج إلى مزيد من المعلومات؟ في هذه الحالة ، اذهب إلى www.waawijk.nl/leerplicht هل تحتاج إلى مزيد من المعلومات؟ في هذه الحالة ، اذهب إلى أو اتصل بمستشار التعليم الإلزامي

رقم الهاتف: 0416-683 456
البريد الإلكتروني: leerplicht@waawijk.nl
العنوان البريدي: Postbus 10150 - 5140 GB Waawijk

الواجبات الدينية

يُمنح التلاميذ إجازة لمختلف المهرجانات أو الالتزامات المتعلقة بالدين أو العقيدة. يجب على الآباء أو الأوصياء إخطار المدرسة قبل يومين على الأقل من اليوم المعني. هذا ينطبق فقط على الأعياد الدينية. لا يُمنح التلاميذ أكثر من يوم دراسي واحد لكل عطلة.

فيما يلي أمثلة على الأعياد أو الالتزامات الدينية:
العام الصيني الجديد
عيد الأضحى
عيد الفطر
(مهرجان الألوان (هولي -
(مهرجان الأضواء (ديوالي -
عيد الفصح
(يوم الغفران)



<< ويرد مزيد من المعلومات عن هذه الإجازة في قانون التعليم الإلزامي
>>عنوان الرابط للمادة<

الظروف المهمة

قد يطلب الآباء والأوصياء إجازة إضافية لظروف مهمة. يشير مصطلح «الظروف ذات الأهمية» إلى موقف خطير أو مهم. هذه هي الأحداث التي تمنع التلميذ من الذهاب إلى المدرسة. لا يمكن للتلميذ / أو الوالدين ببساطة تجنب مثل هذه الأحداث.

هل سيتضمن الغياب لمدة لا تزيد عن عشرة أيام دراسية؟
في هذه الحالة قد يقرر مدير

المدرسة. هل سيتضمن الغياب لمدة تزيد عن عشرة أيام دراسية؟
في هذه الحالة، يجب أن يقرر مستشار التعليم الإلزامي في البلدية. يعمل مستشار التعليم الإلزامي من قبل المجلس البلدي. يضمن مستشار التعليم الإلزامي أن الأطفال يذهبون إلى المدرسة ويتلقون التعليم.

يمكن أخذ هذا النوع من الإجازة خلال الأسبوعين الأولين من العام الدراسي

فيما يلي أمثلة على الظروف المهمة والإثبات المطلوب

الانتقال إلى المنزل: لا يزيد عن يوم دراسي واحد.
نوع الإثبات: لا شيء مطلوب. يمكن للبلدية الوصول إلى هذه البيانات في السجل الأساسي (BRP) للأشخاص.

زواج الأقارب حتى الدرجة الثالثة بما فيهم
• ما لا يزيد عن يوم أو يومين بالنسبة للاحتفال في هولندا -



• ما لا يزيد عن خمسة أيام لإقامة حفل في الخارج -

نوع الإثبات: دعوة زفاف أو نسخة من عقد الزواج

• مرض خطير يهدد الحياة مع عدم وجود أمل في شفاء أفراد الأسرة حتى الدرجة الثالثة -

نوع الإثبات: شهادة طبية توضح طبيعة المرض الخطير

• وفاة قريب -

الدرجة الأولى: لا تزيد عن خمسة أيام دراسية -

الدرجة الثانية: لا تزيد عن يومين دراسيين -

الدرجة الثالثة والرابعة: لا تزيد عن يوم دراسي واحد -

• لا تزيد مدة الجنازة في الخارج عن خمسة أيام مهما كانت الدرجة -

نوع الإثبات: بطاقة إعلان الوفاة أو صورة من شهادة الوفاة •

ذكرى زواج الوالدين / الأوصياء أو الأجداد. ينطبق على الذكرى السنوية الثانية عشرة

والخامسة والعشرين والأربعين والخمسون والستون: لا يزيد عن يوم دراسي واحد

نوع الإثبات: وثيقة تشير إلى أنها ذكرى زواج، مثل عقد الزواج



علبة: ما هي الدرجة التي تنطبق على أي من الأقارب؟

الدرجة الأولى: الوالد أو ولي الأمر

الدرجة الثانية: الأشقاء والأجداد

الدرجة الثالثة: الخالة أو العم أو الجد الأكبر

الدرجة الرابعة: بنت الأخت وابن الأخت والخالة أو العم

ةي ئ ان ثتسا ةزاج ا

إجازة إضافية

يجب على الآباء وأولياء الأمور بالالتزام بالعطلات المدرسية الرسمية. لذلك لا يُسمح بأخذ إجازة أو إجازة إضافية لقضاء عطلة. ولا يجوز تمديد العطلة. ينطبق هذا أيضاً على الإجازات القصيرة خلال الفصل الدراسي. ومع ذلك، هناك استثناءات

إجازة عطلة بسبب عمل أحد الوالدين

هل تمنع إحدى وظائف الوالدين الأسرة من الذهاب في إجازة خلال الإجازة المدرسية الرسمية؟ في هذه الحالة، يجوز منح التلميذ إجازة لمدة أسبوعين متتاليين كحد أقصى خلال الفصل الدراسي

ومع ذلك، لا ينبغي أن يقع ضمن الأسبوعين الأولين للتدريس من العام الدراسي

يجب على مدير المدرسة أن يطلب إثباتاً. يجب أن يظهر الدليل ما يلي:

- لم تكن الأسرة قد قضت عطلة معاً خلال العام الدراسي الحالي -
- لا تستطيع الأسرة أخذ إجازة لمدة أسبوعين معاً خلال الإجازة المدرسية -
- « هذا العجز بسبب شغل أحد الوالدين. يُعرف هذا باسم «الطبيعة الخاصة لعملهم -
- قد يؤدي الذهاب في إجازة خلال الإجازات المدرسية إلى صعوبات اقتصادية كبيرة في - أعمالهم

أمثلة على «الطبيعة الخاصة لمهنتهم:

- العمل الموسمي مثل الزراعة أو البستنة -
- موسم الذروة خلال العطلة الصيفية ، مثل إدارة موقع التخميم -

الإجازة غير مخصصة لأغراض مثل ما يلي:

- لحل صعوبات جدولة صاحب العمل -
- لأن الشركة تحصل على جزء كبير من مبيعاتها في الصيف -



<< يوجد مزيد من المعلومات حول هذه الإجازة في القسم ١١ (و) من قانون التعليم الإلزامي: [جرباط الموقع](#)